



Spanish/Español

## Información sobre Censo 2006

### ¿En qué consiste el censo?

El censo se lleva a cabo cada cinco años y es un recuento de todas las personas y viviendas del país. El próximo censo se llevará a cabo el domingo 23 de abril de 2006. Todas las personas que se encuentren en el país en esa fecha tendrán que ser incluidas en el impreso de censo. Es necesario incluirle en el recuento esté donde esté el día del censo – tanto si se encuentra en su casa en Irlanda, como si está pasando unos días con familiares o amigos, o en el hospital, etc.

### ¿Cómo me afecta a mí?

Todas las viviendas del país recibirán un impreso de censo. Luego, el día del censo – el domingo 23 de abril de 2006 – el ocupante principal de la vivienda o cualquier ocupante adulto de la misma que se encuentre en casa esa noche deberá rellenarlo.

### ¿Es obligatorio rellenar el impreso de censo?

Sí. Puesto que la información que proporciona el censo es crucial para planificar un futuro mejor para todos nosotros, está usted obligado por ley a rellenar el impreso de censo.

### ¿Y es completamente confidencial?

Por supuesto. Todas las respuestas que proporcione en el impreso de censo son completamente confidenciales. ¡Lo garantiza la ley!

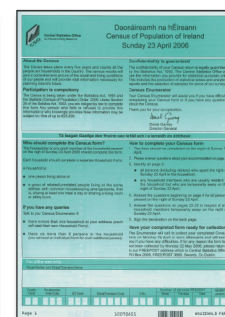
### ¿Y qué pasa después?

Cada comunidad en Irlanda, incluida la suya, cuenta con cierto número de Enumeradores de Censo – empleados por la Oficina Central de Estadística para elaborar el censo. Su Enumerador de Censo se pondrá en contacto con usted para entregarle un impreso de censo en blanco. Le rogamos que guarde su impreso con cuidado y que lo rellene correctamente la noche del censo. Su Enumerador de Censo pasará a recoger el impreso cumplimentado tan pronto como sea posible después del día del censo.

### ¿Y si tengo alguna duda?

Su Enumerador del Censo está a su disposición para ayudarle y aclarar cualquier duda que pueda tener sobre el censo o sobre cómo rellenar el impreso. Disponemos de traducciones del impreso de censo a los siguientes 11 idiomas: árabe, checo, chino, español, francés, letón, lituano, polaco, portugués, rumano y ruso.

Rellene su impreso de censo el 23 de abril de 2006 y forme parte de una visión de conjunto.



para obtener más información visite [WWW.CSO.IE](http://WWW.CSO.IE)